

## **DOGOVOR**

**između Državne geodetske uprave Republike Hrvatske i Instituta za geodeziju, kartografiju i daljinsko istraživanje Republike Mađarske o suradnji na području razmjene podataka stalnih GNSS (Global Navigation Satellite System) stanica**

**Državna geodetska uprava Republike Hrvatske** (u daljnjem tekstu DGU RH)

i

**Institut za geodeziju, kartografiju i daljinska istraživanja Republike Mađarske** (u daljnjem tekstu FÖMI)

zajednički nazvani „potpisnici“,

u želji za uređenjem suradnje u području razmjene podataka stalnih GNSS stanica u okvirima i propisima njihovih država, dogovorili su se kako slijedi,

### **Članak 1.**

#### **Predmet dogovora**

- (1) Potpisnici će međusobno surađivati u području razmjene podataka stalnih GNSS stanica (u daljnjem tekstu stanica).
- (2) DGU RH je uspostavila mrežu stanica pod imenom CROPOS.
- (3) FÖMI je uspostavio mrežu stanica pod imenom GNSSnet.hu.
- (4) Potpisnici će brinuti o razmjeni podataka pograničnih stanica uključenih u mreže CROPOS odnosno GNSSnet.hu.
- (5) Popis stanica iz stavka 4. ovog članka nalazi se u Prilogu 1. Sve odredbe ovog Dogovora odnose se samo na te stanice.
- (6) U slučaju interesa za razmjenom podataka stanica koje nisu navedene u Prilogu 1. ili ako se podatci pojedinih stanica navedenih u Prilogu 1. više neće razmjenjivati, popis stanica kako je sadržan u Prilogu 1. ovom Dogovoru potpisnice će izmijeniti u pisanom obliku, sklapanjem dodatka ovom Dogovoru.

### **Članak 2.**

#### **Referentne stanice**

- (1) Svaki od potpisnika održava stanice na području svoje države.
- (2) Položajne koordinate stanica iz članka 1. stavaka 2. i 3. određene su u europskom terestričkom referentnom sustavu ETRS89.
- (3) Potpisnici međusobno razmjenjuju podatke mjerenja i koordinate antena, te kalibracije antena (poštujući pri tom licenčne odredbe) kao i sve ostale informacije koje su potrebne za nesmetan rad sustava iz članka 1. stavaka 2. i 3.

### Članak 3.

#### **Komunikacijska oprema**

- (1) Potpisnici na svoj trošak osiguravaju potrebnu komunikacijsku opremu za prekograničnu razmjenu podataka (npr. zakup linije, internet/VPN).
- (2) Vrijeme prijenosa podataka od referentnih stanica do pojedinog kontrolnog centra za obradu GNSS podataka u Zagrebu, odnosno Budimpešti ne bi trebalo prelaziti preko 1500 ms, a raspoloživost rada sustava trebala bi dosezati najmanje 98 %-nu razinu. To vrijedi za radne dane potpisnika od 8 -17 sati.
- (3) Potpisnici brinu da tehnička oprema bude prilagođena tehnološkom razvoju i da bude međusobno kompatibilna.

### Članak 4.

#### **Format podataka**

- (1) Razmjena podataka referentnih stanica provodi se u formatu neobrađenih podataka, s 1- sekundnim intervalom.
- (2) Razmjena podataka za naknadnu obradu provodi se u RINEX formatu.
- (3) Prilikom promjene formata podataka (npr. u slučaju promjene programske opreme) potpisnici se međusobno informiraju po mogućnosti najmanje 6 mjeseci prije planirane promjene.

### Članak 5.

#### **Cijena usluga**

- (1) Usluge razmjene podataka referentnih stanica koje su navedene u Prilogu 1 ovog dogovora su za potpisnike dogovora besplatne. Svaki potpisnik sam snosi zahtijevane troškove ulaganja.
- (2) Potpisnici međusobno ne naplaćuju razmjenu podataka.

### Članak 6.

#### **Raspolaganje s podacima**

- (1) Podatke koje potpisnici razmjenjuju druga će strana koristiti u okviru pružanja usluga određivanja položaja.
- (2) Neobrađeni (tzv. sirovi) podatci ili RINEX podatci pojedinih stanica ostaju vlasništvo upravitelja stanice koji ih jedini dalje može prodavati ili na neki drugi način s njima raspolagati.

- (3) Za ustupanje neobrađenih podataka ostalim ponuditeljima usluga određivanja položaja, potrebno je dobiti suglasnost vlasnika stanice s kojim će se dogovoriti mogućnost naplate podataka. Mogućnost naplate mora biti utvrđena dogovorom između vlasnika podataka i drugog ponuditelja usluga.

#### Članak 7.

##### **Odgovornost**

- (1) U slučaju da dođe do ispada u distribuciji podataka stanica, osim u slučaju kada se ustvrdi da je prouzrokovano grubim nemarom i propustom službenika neke od strana, potpisnici dogovora neće zahtijevati nikakvu naknadu štete.
- (2) Potpisnici odgovaraju za troškove naplate, koji nastanu vlasniku stanica radi daljnjeg ustupanja podataka, koji nije u skladu s ovim dogovorom.

#### Članak 8.

##### **Izvješćivanje**

- (1) Potpisnici se međusobno, bez odgode, obavještavaju o neplaniranim prekidima u prijenosu podataka i izmjenama na stanicama. Posebice pri neplaniranoj zamjeni GNSS-prijamnika na stanicama potpisnicima se mora se unaprijed omogućiti vremenski dostatna testna faza u vlastitoj centrali.
- (2) Potpisnici se polugodišnje izvješćuju o planiranim tehničkim i drugim promjenama na stanicama.
- (3) Na internetskim stranicama mreža CROPOS i GNSSnet.hu potpisnici će objaviti tekst ovog Dogovora.

#### Članak 9.

##### **Odnosi s javnošću**

Potpisnici će u odnosima odnosima s javnošću u svezi s uslugama satelitskog određivanja položaja nastojati djelovati što usklađeni.

#### Članak 10.

##### **Završne odredbe**

- (1) Ovaj Dogovor stupa na snagu datumom njegovog potpisivanja.
- (2) Ovaj Dogovor sklapa se na razdoblje od pet (5) godina, a nakon isteka toga

razdoblja automatski se produžuje za naredna jednogodišnja razdoblja ukoliko ga bilo koja od potpisnica ne otkaže u pisanom obaviješću drugoj potpisnici godinu dana unaprijed.

- (3) Ovaj se Dogovor može u svakom trenutku izmijeniti i dopuniti uzajamnim pisanim pristankom potpisnica.
- (4) Svaki spor o tumačenju ili primjeni ovog Dogovora potpisnice će riješiti međusobnim konzultacijama i pregovorima.
- (5) Prava i obveze iz ovog Dogovora mogu se prenijeti na treću osobu samo uz obostranu suglasnost obje potpisnice.

Potpisano u Zagrebu, 8. lipnja 2009. godine u dva izvornika, svaki na hrvatskom i mađarskom jeziku, pri čemu su oba teksta jednako vjerodostojna.

**Za Državnu geodetska uprava**  
**Republike Hrvatske**

**Prof.dr.sc. Željko Bačić**  
**ravnatelj**

**Za Institut za geodeziju, kartografiju**  
**i daljinska istraživanja**  
**Republike Mađarske**

**Dr. Szabolcs Mihály**  
**direktor**

**Prilog 1: Popis referentnih stanica, koje su predmet razmjene podataka između CROPOS i GNSSnet.hu.**

Nadležna institucija	Preuzimanje podataka iz referentnih GNSS stanica	Napomene
REPUBLIKA HRVATSKA Državna geodetska uprava	Nagykanizsa Barcs Siklós Baja	radi radi radi radi
REPUBLIKA MAĐARSKA FÖMI	Čakovec Bjelovar Slatina Valpovo	radi radi radi radi

**Državna geodetska uprava**

Hotline: 00385 (0)1 6165 415, 00385 (0)1 6165 407  
e-mail: vladimir.vicic@dgu.hr

**Kontakt osoba za ITC podršku:**

Dr. sc. Marijan Marjanović  
e-mail: marijan.marjanovic@dgu.hr  
tel: 00385 (0)1 6165 415  
fax: 00385 (0)1 6165 430

**Institut za geodeziju, kartografiju i daljinska istraživanja**

Hotline: 0036 27 374 980, 0036 30 867 2570  
e-mail: support@gnssnet.hu

**Kontakt osoba za ITC podršku:**

Dipl.ing. Tamás Horváth  
e-mail: horvath@gnssnet.hu  
tel: 0036 27 374 980, 0036 27 374 844/115  
fax: 0036 27 374 982

**Zamjenik:**

Dipl.ing. István Galambos  
e-mail: galambos@gnssnet.hu  
tel: 0036 27 374 980, 0036 27 374 844/119  
fax: 0036 27 374 982